अनुदान संख्या 75 – राज्य सभा
GRANT No. 75–RAJYA SABHA

			कुल अनुदान या विनियोग Total grant or appropriation	वास्तविक व्यय Actual expenditure	बचत- Saving–
					(हजार रुपयों में) (In thousands of rupees)
राजस्व:	**Revenue:**				
प्रभारित-	*Charged–*				
मूल	*Original*	*54,00*	*62,00*	44,44	*–17,56*
पूरक	*Supplementary*	*8,00*			
वर्ष के दौरान अभ्यर्पित राशि	*Amount surrendered during the year*				*9,00*
स्वीकृत-	Voted–		108,97,00	100,10,76	–8,86,24
वर्ष के दौरान अभ्यर्पित राशि	Amount surrendered during the year				7,66,60

टीका और टिप्पणियां

1. अनुदान के *प्रभारित* अंश में, कुल बचतें (*17.56 लाख रु.)* मार्च, 2008 में प्राप्त किए गए *8.00 लाख रु.* के पूरक *विनियोग* से अधिक हो गईं और यह कुल स्वीकृत *विनियोग* का 28 प्रतिशत थीं।

बचतें निम्नलिखित मुख्य शीर्ष के अंतर्गत हुईं:-

Notes and comments

1. In the *charged* portion of the grant, the overall savings *(Rs.17.56 lakhs)* exceeded the supplementary *appropriation* of *Rs.8.00 lakhs* obtained in March, 2008 and constituted 28 percent of the total sanctioned *appropriation.*

Savings occurred under the following major head:-

(लाख रुपयों में)
(In lakhs of rupees)

शीर्ष	Head				
मुख्य शीर्ष ''2011'' संसद/राज्य/संघ राज्य क्षेत्रा विधानमंडल	Major Head "2011" Parliament/State/Union Territory Legislatures				
मू.	O.	54.00	53.00	44.44	–8.56
पू.	S.	8.00			
पु.	R.	–9.00			

(I) ''संसद - राज्य सभा - सभापति और उप सभापति'' के अंतर्गत *54.00 लाख* रु. के मूल *विनियोग* को *8.00 लाख* रु. का पूरक *विनियोग* प्राप्त करके बढ़ाकर *62.00 लाख* रु. कर दिया गया। तथापि, *17.56 लाख* रु. की बचत (पूरक *विनियोग* सहित) कम चिकित्सा दावे प्राप्त होने, अतिथि आवास बिलों के प्राप्त न होने और जलपान पर कम व्यय किए जाने के कारण हुई।

(I) Under "Parliament – Rajya Sabha – Chairman and Deputy Chairman" – the original *appropriation* of *Rs.54.00 lakhs* was augmented to *Rs.62.00 lakhs* by obtaining supplementary *appropriation* of *Rs.8.00 lakhs*. However, there was a saving of *Rs.17.56 lakhs* (including supplementary *appropriation)* – due to receipt of less medical claims, non-receipt of guest accommodation bills and less expenditure on refreshments.

2. अनुदान के स्वीकृत अंश में, बचतें/अधिक व्यय निम्नलिखित मुख्य शीर्ष के अंतर्गत हुईं/हुआ:-

2. In the voted portion of the grant, savings/ excess occurred under the following major head:-

(लाख रुपयों में)
(In lakhs of rupees)

शीर्ष	Head		कुल अनुदान Total grant	वास्तविक व्यय Actual expenditure	बचत- Saving–
मुख्य शीर्ष ''2011'' संसद/राज्य/संघ राज्य क्षेत्रा विधानमंडल	Major Head "2011" Parliament/State/Union Territory Legislatures				
मू.	O.	10897.00	10130.40	10010.76	–119.64
पु.	R.	–766.60			

(I) 1.00 लाख रु. का प्रावधान एक शीर्ष के अंतर्गत पूर्णतया अप्रयुक्त रहा।

(I) Provision of Rs.1.00 lakh remained wholly unutilised under one head.

(II) ''संसद - राज्य सभा - सदस्य'' के अंतर्गत 936.16 लाख रु. की बचत (7185.00 लाख रु. के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) रेल मंत्रालय से कम दावे प्राप्त होने, भारतीय संसदीय प्रतिनिधिमंडल के विदेश दौरों के मूर्तरूप न लेने और टेलीफोन/विद्युत प्रभारों एवं जलपान पर कम व्यय किए जाने के कारण हुई।

(II) Under "Parliament - Rajya Sabha - Members" - saving of Rs.936.16 lakhs (against the sanctioned provision of Rs.7185.00 lakhs) was due to receipt of less claims from the Ministry of Railways, non-materialisation of foreign visits of Indian Parliamentary Delegations and less expenditure towards telephone/electricity charges and refreshment.

3. उपर्युक्त बचतें ''संसद - राज्य सभा सचिवालय - सचिवालय'' के अंतर्गत अधिक व्यय द्वारा आंशिक रूप से प्रतिसंतुलित हो गई - 126.14 लाख रु. का अधिक व्यय (3460.75 लाख रु. के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) वेतन एवं महंगाई भत्तों में वृद्धि किए जाने, दैनिक मजदूरी भत्ते में वृद्धि किए जाने और संसद सत्रा के दौरान अधिक दैनिक मजदूरों को काम पर लगाए जाने के कारण हुआ।

3. The above savings were partly offset by excess under "Parliament - Rajya Sabha Secretariat - Secretariat" – excess of Rs.126.14 lakhs (against the sanctioned provision of Rs.3460.75 lakhs) was due to increase in pay and dearness allowances, increase in daily wages allowance and engagement of more casual labourers during the Parliament session.